

Cómo administrar los suministros de DP en su hogar

LO QUE APRENDERÁ:

- · Cómo pedir los suministros y prepararse para su entrega
- · Cómo utilizar el Portal del paciente o los pedidos móviles MyBaxter para realizar sus pedidos
- · Cómo el programa HOMECARE SERVICES puede ayudarlo con preguntas sobre su pedido
- Cómo almacenar y desechar suministros
- · A quién llamar para obtener asistencia sobre la cicladora
- · Cómo manejar evacuaciones de emergencia

Baxter HOMECARE SERVICES mycustomercare.us.baxter.com 1.800.284.4060



BAXTER HOMECARE SERVICES

OPCIONES DE AUTOSERVICIO

Nuestro equipo es su equipo

Ordene sus suministros en línea



¡Conserve este folleto! En él encontrará una referencia útil, ahora y en el futuro. El programa HOMECARE SERVICES ofrecido por Baxter Healthcare Corporation está aquí para ayudarle con sus pedidos y entregas de suministros de diálisis.

HOMECARE SERVICES trabaja con el personal de la clínica de diálisis y con usted para lo siguiente:

- Establecer su cuenta y su pedido inicial
- · Administrar los requisitos continuos de suministro en el hogar
- Ayudar a coordinar la entrega de suministros al destino de su viaje

Las opciones de autoservicio de Baxter podrían ayudar a simplificar el pedido de sus suministros para diálisis domiciliaria.

OPCIONES DE AUTOSERVICIO
PEDIR LOS SUMINISTROS

Herramientas de autoservicio de Baxter

Baxter lo registrará automáticamente tanto para el Portal del paciente **MyBaxter** y para pedidos móviles: todo lo que su enfermera debe hacer es proporcionar a Baxter su dirección de correo electrónico o número de teléfono inteligente. Si su enfermera no le proporciona su correo electrónico, puede registrarse en pdempowers.com/mybaxter y llenar el sencillo formulario de registro.

Para realizar su pedido programado de suministros para DP aprobados, puede utilizar **una o ambas** de las herramientas a continuación.

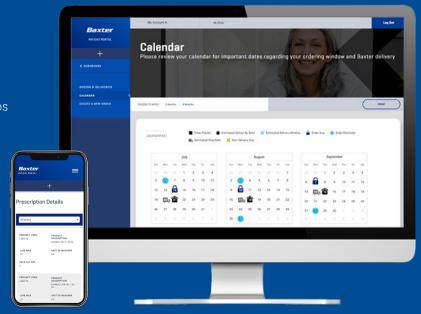
Por ejemplo, puede utilizar el Portal del paciente **MyBaxter** para realizar un pedido programado, y luego utilice los pedidos móviles para realizar su próximo pedido programado. También puede utilizar **MyBaxter** para consultar su calendario, pero utilice los pedidos móviles para realizar su pedido.

Portal del paciente MyBaxter

Beneficios del Portal del paciente MyBaxter

- Accesible las 24 horas, los 7 días de la semana a través de un teléfono inteligente, tableta o computadora portátil en mycustomercare.us.baxter.com
- Seguimiento claro y fácil de usar de los plazos de los pedidos
- Le permite realizar su pedido hasta la medianoche de la fecha límite del pedido
- Lo guía automáticamente a través de la funcionalidad del sitio
- Disponible en español

Para obtener más información o registrarse, visite pdempowers.com/mybaxter



Baxter Please complete your order in just 5 steps. Welcome Solution Input Ancillary Input Delivery Address Confirmation Please and the solution grown tolds on hange from and a C group root to the ordering Joseph Solution and C group root to the ordering Joseph Solution and C group root to the ordering Joseph Solution and C group root to the ordering Joseph Solution and C group root to the ordering Joseph Solution and C group root to the ordering Joseph Solution and C group root to the ordering Joseph Solution and C group root to the ordering Joseph Solution and C group root to the ordering Joseph Solution In Jos

Pedidos móviles

También puede utilizar pedidos móviles para realizar su pedido programado. Se puede hacer en un teléfono inteligente o en una computadora portátil a través de recordatorios de texto o correo electrónico.

Beneficios de los pedidos móviles

- Rápido y fácil: lo guían a través del proceso con solo cinco pasos
- · Simple: no hay nombres de usuario ni contraseñas que recordar
- Disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana: haga sus pedidos cuando sea conveniente para usted
- Recordatorios: enviados por mensaje de texto o correo electrónico
- Le permite realizar su pedido hasta la medianoche de la fecha límite del pedido

Para obtener más información, visite pdempowers.com/mobile-ordering

Su primer pedido de suministros

¿Qué tiene de especial mi primer pedido?

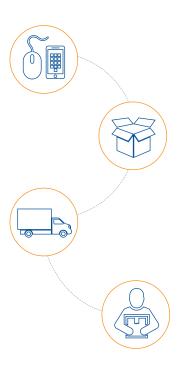
Su clínica de diálisis determina su primer pedido de suministros según la receta del tratamiento de DP que su médico prescribió.

Su primer pedido puede incluir lo siguiente:

- De 30 a 60 cajas de un peso aproximado de entre 25 y 35 libras cada una, con dimensiones promedio de 16-1/2" x 11-3/8"
- · Cicladora de DP automatizada
- Manguito de presión arterial
- Portasueros
- Balanza
- Conjuntos de tubos y otros productos desechables

Es posible que, en vez de recibir algunos de estos artículos en la entrega, se los proporcione directamente su clínica de diálisis.

Puede realizar sus futuros pedidos en línea a través del Portal del paciente **MyBaxter** (en mycustomercare.us.baxter.com) o a través de pedidos móviles.





¿Quién realizará mi primer pedido?

Su clínica de diálisis realizará su primer pedido de suministros de diálisis a través de la herramienta en línea de Baxter o a través de HOMECARE SERVICES.

Baxter *Empowers*.

Baxter *Empowers*.

PEDIR LOS SUMINISTROS

PEDIR LOS SUMINISTROS

Formulario de inventario del paciente domiciliario

Disponible en www.pdempowers.com/knowledge-center y en español

El formulario de inventario del paciente domiciliario proporciona espacios para que registre su inventario actual de las soluciones para diálisis y otros suministros.

El ejemplo de formulario de inventario que aparece en esta página explica los campos clave que debe completar al preparar su pedido.

INFORMACIÓN QUE DEBE PROPORCIONAR

- 1. La fecha en que se contaron los suministros
- 2. La cantidad total de cajas de solución sin abrir, incluidas las cajas de reserva
- 3. La cantidad total de cajas de artículos sin abrir, como tubos y tapones
- 4. La descripción y la cantidad de otros suministros que no aparecen en el formulario, como cinta, gasa, mascarillas, etc.

	Bax	ter	•											E INVE DOMIC		
	Fecha en que se cuentan los suministros: Fech								na del siguiente conteo:							
	Cuente e ingrese en el espacio establecido a continuación el número de cajas completas que posee y en uso. Asegúrese de incluir en el conteo sus reservas almacenadas y de notificar a Baxter sobre cualquier cambio en su uso.															
	SOLUCIÓ PARA DIA			[5 l		: l		5 l	_	l FNUISO	_	l		i l
0	AMARILLA		PUSEE	EN USU	PUSEE	ENUSU	PUSEE	EN USU	POSEE	EN USU	PUSEE	EN USU	POSEE	EN USU	PUSEE	EN USU
2	VERDE	2.5 %														
	ROJA	4.25 %														
	PÚRPURA	7.5 %														
3	Bolsas para drenaje Tapas de desconexión FlexiCap Extensiones de línea de drenaje Tapas de desconexión MiniCap Catéter bifurcado Extensiones para paciente							- - - -								
	Casetes LOS SUMINISTROS DEBERÁN ALMACENARSE DE LA SIGUIENTE MANERA: A temperatura ambiente Evitar condiciones de congelación o calor excesivo Evitar plagas de insectos o roedores Evitar una contaminación líquida No almacenar junto a sustancias químicas								NOTAS							
	Número de confirmación:															
	Para hacer su pedido, diríjase a mycustomercare.us.baxter.com															
	Baxter, FlexiCap y US-RC55-200065		marcas c	omerciales	s de Baxte	r Internatio	onal Inc.					Ba	ıxter	Em	ром	ers.

Tenga en cuenta que es posible que los productos que se mencionan en el formulario no sean los que usted utiliza. Si tiene alguna pregunta sobre un artículo, consulte en su clínica de diálisis.

Solo bajo receta. Para hacer un uso seguro y adecuado de los dispositivos mencionados, consulte las instrucciones de uso o el manual del operador correspondiente.

Pedidos de suministro de rutina

Pedir los suministros nuevamente

- Volver a pedir sus suministros cada 4 semanas (28 días) a través de los pedidos móviles o del Portal del paciente **MyBaxter**. Utilice el Pedido del paciente domiciliario y el Horario de entrega que se muestra a la derecha para determinar cuándo debe realizar su pedido y cuándo se lo enviarán.
- Cuente y registre la cantidad de cajas sin abrir que tiene y su uso en el formulario de inventario del paciente domiciliario (ver pág. 6). Se pueden obtener formularios de inventario adicionales en pdempowers.com/knowledge-center.
- Haga su pedido a tiempo siguiendo la fecha de pedido en su calendario de entrega.
- Consulte su formulario de inventario como ayuda para realizar el pedido.
- Según los suministros que necesite y su régimen de diálisis, antes de su entrega programada recibirá una llamada telefónica automatizada para informarle el intervalo de tres horas estimado en que se realizará la entrega.

Siempre debe contactar primero a su clínica de diálisis si tiene preguntas o inquietudes. Si tiene alguna pregunta sobre su pedido, solicitudes para viajes o pedidos fuera de horario, contacte a HOMECARE SERVICES al 1.800.284.4060, de 7:00 a. m. a 6:00 p. m., hora estándar del centro.

Driver Alert

- La información sobre la entrega se puede obtener por mensaje de texto o correo electrónico a través del sistema **Driver Alert**, que proporciona una hora de entrega estimada el día de la entrega.
- Regístrese para Driver Alert en driveralert.baxter.
 com. Necesitará ingresar su número de cuenta
 de 8 dígitos (número de cliente). Este número
 se encuentra en su pedido de paciente, en su
 calendario de entrega y en su nota de entrega.

Pedido del paciente domiciliario y el Horario de entrega

Su horario está disponible en el Portal del paciente MyBaxter.



Cómo leer el Pedido del paciente domiciliario y el Horario de entrega

- La fecha del recordatorio de pedido es el primer día que puede realizar un pedido. Esto es 10 días hábiles antes de la fecha de envío programada. Tenga en cuenta que los días de no entrega no se consideran días hábiles.
- 2. La fecha de vencimiento del pedido indica el último día para colocar un pedido programado. Se requiere un mínimo de 5 días hábiles de espera para los pedidos programados normales que se realizan. Si la fecha del pedido cae en un día feriado, debe realizar su pedido el día antes del feriado para evitar un recargo por demora.
- 3. A continuación, su entrega se realizará de la siguiente manera:
- Para algunos pedidos, la entrega puede ocurrir en cualquier momento entre la fecha estimada de envío (ícono de camión) y la fecha estimada de entrega (ícono de casa). Si esta ventana de tiempo es mayor a dos días, las fechas se resaltarán en azul (la ventana de entrega estimada).
- Para otros pedidos, es posible que vea una Fecha de entrega estimada (ícono de la casa), pero no una Fecha de envío estimada (ícono de camión). En ese caso, la ventana de entrega es de solo un día.
- Puede consultar el Portal del paciente MyBaxter a medida que se acerca la fecha estimada de entrega (ícono de la casa) para obtener una estimación más precisa de la fecha de entrega.
- Una vez que se haya entregado su pedido, el calendario se actualizará para mostrar la fecha de envío estimada (ícono de camión) en la fecha en que se produjo la entrega.
- 4. HOMECARE SERVICES puede necesitar ocasionalmente cambiar su horario debido a días festivos, cambios de ruta, clima u otras razones. Cualquier horario actualizado estará disponible en el Portal del paciente **MyBaxter** o a través de su clínica de diálisis.

ENTREGAS

Servicios de entrega de rutina

En el momento de la entrega, el especialista de servicio de Baxter le pedirá su firma. Utilice la lista de embalaje para confirmar lo siguiente antes de firmar:

- La cantidad de cajas de la lista de embalaje coincide con la cantidad de cajas enviadas.
- La concentración de la solución coincide con la indicada en la receta.
- Todos los suministros están incluidos. Algunos suministros podrían ser entregados por separado.
- Informe cualquier discrepancia en el pedido a HOMECARE SERVICES dentro de los dos días hábiles posteriores a la entrega.

¿Qué debo esperar el día de la entrega?

La mayoría de las entregas las realizará un especialista de servicio de Baxter capacitado para comprender las necesidades de los pacientes con diálisis. Los especialistas de servicio de Baxter:

• Llevarán sus suministros adentro de su casa y los colocarán en un lugar aceptable. (Ver la página 10 para obtener información sobre el almacenamiento).

8

- A petición suya, rotarán los suministros (según la fecha de vencimiento y el uso del producto).
- Completar el proceso de calidad de HOMECARE SERVICES para asegurarse de que los suministros que pidió sean los mismos que se enviaron.

Entregas de transportistas comerciales

En ocasiones, su pedido de suministro será entregado por una compañía de entrega alternativa, como un transportista comercial.

- Tenga en cuenta que los transportistas comerciales que utilizamos han sido informados sobre las necesidades especiales de nuestros pacientes.
- Sin embargo, muchos transportistas comerciales no pueden prestar los mismos servicios de entrega que le prestan normalmente los especialistas de servicio de Baxter.

Baxter Baxter Healthcare Corp; Use As Directed 4551 E. Philadelphia Stree Ontario, CA 91761 PO: 02896 12211514296 DELIVERY NOTE: 8051220342 1234 HIGHLAND STREET CHICAGO, IL 60191-1234 Shipment Nr: 13254180 GLN: 00000000000000 Route: C870A 17-A-1 Shipped: 07/15/2016 CCDG: Date ordered: 12/23/2015 08:05 Attention: Ord Msg: ORDERED BY: R VALTA CONTACT NUMBER: 855 748 7748 2 Sold by Baxter Healthcare Corp. One Baxter Parkway, Deerfield, IL 60015. FL Lic# 26 1067 Baxter Customer Service 1-888-229-0001 Home Patients please call 1-800-284-4060 per 21 USC Code 360eee-(27) items A-G PO Line Otv Shipped UM Catalog # Unit Price Packaging (Pack Factors) NDC 001000 36 EA/CA SL2000M2095D 10/08/2018

Antes de utilizar un suministro, revise sus cajas para verificar lo siguiente:

- Que no haya daños, incluso agujeros
- Que el envasado y sellado de suministros estériles estén intactos
- Que no haya pasado la fecha de vencimiento
- Una nota de entrega en la que figura el contenido de su paquete, la fecha de vencimiento y la cantidad

Prepararse para sus entregas

Para prepararse para sus entregas, tenga en cuenta lo siguiente:

- Es importante que en el camino de acceso hacia el lugar de entrega no haya obstáculos. Ayúdenos para que los especialistas de servicio de Baxter no trabajen en condiciones peligrosas durante el invierno, proporcionando un camino de acceso despejado desde la calle hasta la entrada de su residencia. Además, mantenga los caminos del interior del hogar libres de desechos.
- Los pisos, las escaleras, las terrazas, los porches y las barandas deben estar en buenas condiciones estructurales, y no debe haber tablas podridas o faltantes en el camino que recorrerá el personal de entrega.
- Controle a sus mascotas. Déjelas en otra habitación o busque una forma de mantenerlas confinadas que no sea sujetándolas. Esto mantendrá a nuestros conductores Y a sus mascotas a salvo. Si las mascotas no están aseguradas, las entregas podrían no realizarse. En estos casos, se aplicarán cargos por reenvío.
- No suba las escaleras, la rampa o el ascensor de la puerta del camión de entrega ni deje que los niños jueguen cerca.
- En lo posible, ubique el sitio de almacenamiento de los productos en un espacio que le permita tanto a usted como al especialista levantarlo y moverlo de un modo seguro sin tener que girar, agacharse o estirarse demasiado.
- Se utiliza un carrito de carga para llevar los suministros a la casa. El carrito está diseñado para que no dañe los peldaños de las escaleras. Haga los arreglos pertinentes para que haya un camino de acceso apto para el uso del carrito.
- Cuando use un armario para guardar el producto, asegúrese de que tenga suficiente espacio vacío para que las cajas se entreguen de manera segura con el carrito de carga, de modo que el conductor no tenga que usar sus manos para finalizar la entrega.
- Si se debe hacer una rotación de productos, el producto debe estar accesible para que el conductor pueda usar su carrito de carga para retirar el producto anterior.
- Para su seguridad, los especialistas de servicio de Baxter no tienen permitido llevar el producto a mano para llegar al punto de entrega, ni tampoco tienen permitido quitarse el calzado.
- Los camiones de entrega de HOMECARE SERVICES miden aproximadamente entre 18' y 24' de largo.

Vea el video de preguntas de pacientes nuevos en pdempowers.com/knowledge-center, para obtener más información.

Haga los arreglos pertinentes para recibir los suministros durante el intervalo de entrega de 3 horas. En caso contrario, se aplicarán los cargos de una nueva entrega. HOMECARE SERVICES hará lo posible por acomodar sus solicitudes de entrega, pero no podemos garantizar la entrega para un día u horario específico.



La información sobre la entrega se puede obtener por mensaje de texto o correo electrónico a través de Driver Alert, que proporciona una hora de entrega estimada el día de la entrega. Si su pedido se envía mediante un camión de Baxter el día antes de la entrega, usted debería recibir una llamada automatizada para informarle el intervalo de tres horas estimado en que se realizará la entrega.

- Haga los arreglos necesarios para que alguien reciba la entrega
- Comuníquese con HOMECARE SERVICES si no estará en su casa para la entrega del pedido.
- Si no hay nadie para recibir la entrega o no ha hecho ningún arreglo alternativo, avise a HOMECARE SERVICES de inmediato.

¿Qué hará HOMECARE SERVICES si no recibo una entrega?

- Se comunicará con su clínica de diálisis y solicitará la aprobación para dejar los suministros en un lugar seguro (garaje, porche cubierto, etc.).
- O bien, llevará los suministros nuevamente a la bodega para que usted llame a HOMECARE SERVICES y se hagan los arreglos necesarios para una nueva entrega.
- Si se requiere una nueva entrega, es posible que su clínica de diálisis deba pagar cargos adicionales.

MANEJO DE LOS SUMINISTROS

Almacenamiento de los suministros

Almacene los suministros de la siguiente manera:

- ✓ En la caja original sin abrir
- ✓ A temperatura ambiente para evitar un calor excesivo o una congelación
- ✓ De forma higiénica
- ✓ Para evitar una contaminación líquida

LO QUE DEBE HACER:

- Proteja los suministros de temperaturas extremas que afecten la temperatura del producto.
- Almacene sus suministros en un área que evite infestaciones de roedores o insectos (por ejemplo, cucarachas, arañas, hormigas, etc.).
- Use primero los suministros más antiguos para utilizar siempre productos frescos.
- Evite que los suministros entren en contacto con animales.



- Cerca de la hornilla de la cocina, el horno, el radiador o el calentador de agua.
- Junto a pesticidas, gasolina, suministros de limpieza u otros productos químicos.
- · En contacto directo con la luz del sol.
- En el ático.
- En el exterior o en cobertizos/garajes

NO ALMACENE LOS SUMINISTROS:

Devolución de suministros

¿Qué sucede si debo devolver suministros?

Si debe devolver algún suministro, informe a su clínica de diálisis, que tomará las medidas adecuadas, y luego comuníquese con HOMECARE SERVICES.

Si lo autoriza su clínica de diálisis, HOMECARE SERVICES facilitará una recogida en su almacén local la próxima vez que estemos en su zona. Se le notificará un día antes de recogerlos.

Proporcione la siguiente información cuando llame para que recojamos los suministros:

- El número de código del producto o la descripción y el número de lote que se encuentran en la bolsa de solución o en la caja de cartón.
- La cantidad total de cajas de cada número de código de producto que desea devolver, junto con el número de lote del producto.
- · La ubicación del producto.

10

¿Cuáles son las pautas para realizar devoluciones?

- El producto no puede devolverse en las siguientes circunstancias:
- Almacenado de manera no higiénica (infestado, dañado o con manchas en las cajas).
- Abierto o sin la caja original.
- Si faltan menos de tres (3) meses para su vencimiento.
- Su clínica de diálisis debe autorizar la devolución antes de que recojan los suministros.
- Los suministros deben estar en las cajas originales en las que fueron enviados.
- · Las cajas deben estar sin abrir.
- Los suministros deben haber estado almacenados conforme a las instrucciones en la sección "Almacenamiento de los suministros".
- Los suministros vencidos y los artículos pequeños como cintas, mascarillas o gaza no se pueden devolver.
- Los suministros que hayan quedado en un destino de viaje no se pueden devolver.

Si los suministros no cumplen los criterios anteriores, comuníquese con su clínica de diálisis para obtener asistencia adicional.

Desecho de residuos

¿Cómo desecho mis residuos de diálisis?

- En el caso de los pacientes que utilizan diálisis peritoneal continua ambulatoria (Continuous Ambulatory Peritoneal Dialysis, CAPD) los líquidos de las bolsas de solución de diálisis y de los tubos se deben vaciar en un retrete, y luego se deben sujetar o amarrar los tubos para evitar derrames.
- Algunos pacientes prefieren el tratamiento de diálisis mientras duermen por la noche. Hay disponibles bolsas de drenaje grandes para este tratamiento. Se recomienda mantener esta bolsa en un carrito para facilitar el transporte hacia el baño y así desecharla.
- A veces, se usan líneas de drenaje para transportar la solución para diálisis utilizada para el paciente a un drenaje y así desecharla. Esta línea de drenaje generalmente se coloca en una tina, una ducha o un lavaho
 - Elija una opción de drenaje que se encuentre cerca de su cama o del área donde se realizarán los tratamientos.
 - Elija una opción de drenaje donde el flujo corra hacia abajo, no hacia arriba.
 - Asegúrese de que el drenaje esté limpio y no tenga pelos ni otros residuos.



Limpie el drenaje usado para los desechos al menos semanalmente. Para limpiarlo, deje correr agua caliente por el drenaje mientras vierte una solución ligera de lejía de un cuarto de agua (aproximadamente un litro) y 1/4 de taza (unos 60 ml) de lejía. Esto ayudará a prevenir el crecimiento bacteriano en el drenaje. Después de limpiarlo, retire el drenaje y elimine cualquier pelo o residuo. A continuación, vuelva a colocar en su lugar el drenaje.

¿Cómo desecho mis suministros de diálisis?

Al igual que con todos los residuos generados en el hogar, es su responsabilidad desechar los materiales de diálisis descartables. Las siguientes instrucciones le ayudarán con sus prácticas de desecho:

- La mayoría de sus materiales de diálisis se pueden colocar en una bolsa de basura de plástico, cerrarse fuertemente y botarse en la basura de la casa. Pida instrucciones a su clínica de diálisis en caso de que no pueda desechar los materiales en su hogar.
- No bote bolsas de plástico, tubos ni otros residuos de diálisis en recipientes para reciclaje.
- No bote basura en ningún recipiente de basura o de residuos que no sea el suyo.
- Si un recolector de residuos se niega a recoger los materiales, seguramente sea por falta de conocimiento de la información sobre los residuos generados en el hogar. Hable con el recolector de residuos y proporciónele una copia de esta página, o comuníquese con su clínica de diálisis para obtener asistencia.
- Las cajas de cartón en las que se envían los productos de diálisis y las sobrebolsas de las bolsas de solución para diálisis son totalmente reciclables. Comuníquese con su agencia local de desecho de residuos para obtener pautas de reciclaje para su área.
- Con la aprobación de su clínica de diálisis, HOMECARE SERVICES puede coordinar la recolección de las cajas de suministros para diálisis sin abrir. Consulte la sección "Devolución de suministros" (pág. 10) para obtener información más detallada.

SOPORTE ADICIONAL VIAJES

Soporte del hardware

¿A quién debo llamar si tengo alguna pregunta o necesito asistencia con mi cicladora?

Baxter cuenta con representantes de Soporte Operacional capacitados las 24 horas del día, los 7 días de la semana, para responder cualquier pregunta sobre el funcionamiento de su cicladora. Llame al 1.800.553.6898.

Para pacientes que usan la cicladora DPA **Homechoice Claria,** llame al 1.800.572.5722 para obtener asistencia técnica las 24 horas o utilice la función de chat en vivo disponible en la aplicación **MyClaria**. Para obtener más información sobre **MyClaria**, visite MyClaria.baxter.com.

Este número de teléfono también está documentado en su cicladora de DP automatizada. Si uno de nuestros profesionales capacitados determina que su cicladora no funciona adecuadamente, esta será reemplazada.

Si su cicladora de DP automatizada necesita repararse o reemplazarse, Baxter:

- Le proporcionará una cicladora de reemplazo con entrega al día siguiente en la mayoría de las situaciones. (Esto no se aplica a los viajes internacionales y cruceros).
- Recogerá su máquina actual en el momento del cambio de la máquina o el día hábil siguiente a la entrega de la cicladora de reemplazo. El representante de Baxter repasará el proceso para recoger la máquina con usted en el momento del cambio.
- Le dará un número de pedido de servicio para tener referencia de la conversación con el representante de Soporte Operacional de Baxter.

Usted es responsable de:

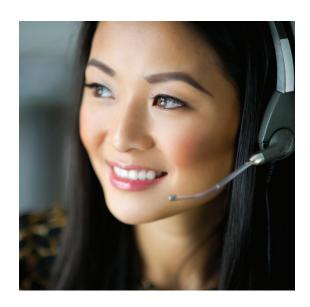
12

- Llamar a su enfermero de diálisis para coordinar la programación de su nueva máquina.
- Proporcionar al representante de Soporte Operacional el número de serie impreso en la etiqueta en la parte superior de la cicladora.
- Embalar su máquina actual antes de que la recojan.
 Las instrucciones de embalaje de la cicladora se encuentran en la caja de la máquina de reemplazo.

¿Qué hago si ya no necesito mi cicladora?

La cicladora es propiedad de Baxter, que se la alquila a la clínica de diálisis. Si usted ya no está usando la máquina, póngase en contacto con HOMECARE SERVICES llamando al 1.800.284.4060 para hacer los arreglos pertinentes para que se recoja y devuelva a Baxter.

Se le entregará a domicilio una caja de transporte para la cicladora que ya no se necesita, aproximadamente uno o dos días antes de la fecha programada de recogida. Empaque su cicladora en la caja proporcionada con antelación a la hora programada de recogida.



Recomendaciones al viajar

Baxter HOMECARE SERVICES le ayudará a coordinar la entrega de los productos de su tratamiento de DP en su destino de viaie.

Antes de hacer los arreglos definitivos para un viaje:

- Hable con su enfermera de DP acerca de sus planes de viaje y obtenga su aprobación del destino y la duración del viaje.
- Consulte a uno de nuestros especialistas de viajes, quien hará lo siguiente:
 - Hablará con usted sobre el destino y el momento de su viaje.
- Confirmará que Baxter pueda entregar los suministros que necesite en su destino.
- Comuníquese con su destino para informar sobre sus planes y requisitos de viaje pendientes.
- Asegúrese de que su destino, ya sea un hotel, un crucero o una residencia privada, pueda recibir y almacenar de forma adecuada sus suministros antes de que usted llegue.
- Notifique a HOMECARE SERVICES acerca de sus suministros de diálisis en cuanto programe viajes nacionales o internacionales, ya que los plazos de entrega, los requisitos y los cargos pueden cambiar en cualquier momento.

Los servicios de Baxter Global Travel Club:

- Le ayudarán con la coordinación de su solicitud de viaje internacional.
- · Lo ayudarán a calcular las cantidades del producto.
- Le proporcionarán un presupuesto de los gastos de envío y manejo asociados a su entrega.
- Harán su pedido y los arreglos pertinentes para la entrega de los suministros en su destino.
- Para viajes internacionales, proporcionarán un recibo de pago por los gastos de envío y manejo.

Consideraciones para viajes internacionales:

- Se requiere un formulario de declaración de viaje internacional del paciente local firmado antes de que nuestro equipo de Global Travel Club pueda proceder con su solicitud de viaie internacional.
- La pequeña variación en los productos entre países puede requerir que participe en sesiones cortas de instrucción con su enfermera de DP antes de su viaje.

- En algunos destinos, Baxter solamente puede realizar envíos a un aeropuerto. En ese caso, le informaremos que el lugar de entrega de sus materiales es un destino de "solo aeropuerto". Luego deberá hacer los arreglos para retirar sus suministros de la aduana. Le proporcionaremos el comprobante de entrega al aeropuerto y será su responsabilidad coordinar con la aduana el retiro de los suministros.
- Según su destino, las conexiones eléctricas pueden variar. Global Travel Club Services le brindará sugerencias sobre algunos artículos para el viaje, como adaptadores de corriente.
- La capacidad de hacer entregas internacionales varía y está sujeta a cambios.
- Para viajes internacionales, Baxter le proporcionará un presupuesto por los gastos de envío y manejo asociados a su plan de viaje específico. Una vez que haya pagado los costos en su totalidad, se ultimará su pedido para el viaje.
- Puede ser útil obtener una carta de su médico que explique brevemente la forma y el motivo por el que recibe diálisis. Lleve la carta con usted durante el viaje.
- Le recomendamos que se comunique con el consulado de los Estados Unidos para confirmar el procedimiento de despacho de la aduana y recibir asesoramiento sobre permisos, aranceles o impuestos que puedan aplicarse a sus suministros.

Viajes internacionales

La mayoría de los países requieren un tiempo mínimo de **60 días** para realizar un pedido para un viaje; algunos países requieren un tiempo anticipado más prolongado. Comuníquese con el equipo de servicios para destinos globales para consultar sobre el tiempo anticipado específico para su destino de viaje.

Viajes nacionales*

Contáctenos al menos 10 días hábiles antes de la fecha de viaje (de lunes a viernes, sin incluir días feriados federales).

*Alaska, Hawái y los cruceros que salen desde EE. UU. requieren que se notifique 60 días hábiles antes de viajar.

PREPARACIÓN PARA EMERGENCIAS INFORMACIÓN DE CONTACTO

Preparación para una evacuación de emergencia

Debido a que usted tiene necesidades médicas especiales, es importante que planifique para evacuaciones de emergencia. Hable sobre la lista de verificación con su médico ANTES de que ocurra una emergencia y personalícela según sus propias necesidades.

Personalice esta lista de verificación de preparación para la evacuación de emergencia con su médico.	En caso de que ocurra una evacuación de emergencia: Comuníquese con su médico y su clínica de diálisis
Comuníquese con HOMECARE SERVICES llamando al 1.800.284.4060 para asegurarse de tener un contacto de recuperación en caso de catástrofe (Disaster Recovery Contact, DRC) (nombre e información de contacto) en los registros de Baxter.	lo más pronto posible para asegurarse de que se satisfagan sus necesidades médicas; asegúrese de brindarles la información de su destino planeado. Proporcione la información de contacto y el destino de evacuación a HOMECARE SERVICES. Haga un pedido para viaje (en caso de ser adecuado) que se
Hable con su clínica de diálisis sobre una lista de las posibles clínicas de diálisis asociadas a las que puede asistir en su destino planeado.	pueda enviar a su destino de evacuación. NOTA: si no está seguro sobre cuál será su destino final, informe a HOMECARE SERVICES
Mantenga una lista de información importante a mano en todo momento y llévela consigo en caso de una evacuación. Incluya lo siguiente: Información de contacto en caso de emergencia Expedientes médicos Información sobre el seguro Información sobre la receta Identificación Números de teléfono en caso de emergencia Cualquier otro suministro de necesidad especial, como bastones, andadores, sillas de ruedas, audífonos, baterías y otros equipos médicos necesarios.	tan pronto como lo determine. Si planea permanecer en un hotel, proporcione a HOMECARE SERVICES el nombre, la dirección y el número de teléfono del hotel, junto con el número de reserva y el nombre con el que se ha reservado la habitación. Si planea permanecer en la casa de un amigo o familiar, proporcione a HOMECARE SERVICES el nombre, la dirección y el número de teléfono de la casa, junto con la fecha y hora estimada de llegada, y el tiempo que piensa quedarse. Una vez que se le haya informado que es seguro regresar a su casa, comuníquese con HOMECARE
Tenga en cuenta sus necesidades de refugio en caso de emergencia en el área local y regístrese con anterioridad, si fuera necesario. Planee por anticipado más de una posible ruta de	SERVICES para darle la fecha y hora estimada de llegada.
evacuación y destino antes del comienzo de una posible evacuación necesaria (como una temporada de huracanes). Tenga a mano alimentos y bebidas según sus necesidades dietéticas especiales. Deben ser fáciles de	INFORMACIÓN DE CONTACTO Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (Federal Emergency Management Agency,
llevar en caso de que ocurra una emergencia. Cree un equipo de diálisis de emergencia para llevar con usted. Analice su planificación para emergencias con su enfermero de diálisis y ajuste su kit según lo recomendado. No solamente debe incluir su cicladora	FEMA) Cruz Roja Policía Estatal
de DP automatizada, sino también: Una cantidad adecuada de suministros de intercambio manual*. Asegúrese de que no estén vencidos y que reflejen sus necesidades de diálisis	Otro
actuales. Un suministro apropiado y adecuado de solución para diálisis. Planee el espacio que necesitará en su vehículo.	* El intercambio manual también es conocido como diálisis peritoneal continua ambulatoria o DPCA. Esto puede ser especialmente importante si anticipa un corte de electricidad prolongado.
Un suministro adecuado de tapones de desconexión, casetes, pinzas, bolsas de drenaje, mascarillas,	NOTA: si no ha realizado un intercambio manual antes o si ha pasado mucho tiempo desde que lo realizó, comuníquese con su clínica de

Información de contacto importante

Siempre debe contactar primero a su clínica de diálisis si tiene preguntas o inquietudes.

Para obtener información sobre sus pedidos programados normales, consulte el Portal del paciente MyBaxter.

Si tiene alguna pregunta sobre su pedido, solicitudes para viajes o pedidos fuera de horario, contacte a HOMECARE SERVICES al 1.800.284.4060 de 7:00 a.m. a 6:00 p.m., hora estándar del centro.

Informe a HOMECARE SERVICES si prefiere comunicarse con Baxter en español. Informe a su representante si prefiere comunicarse con Baxter en español.

Comuníquese con su clínica de diálisis para:

- · Obtener información sobre el pago de los suministros
- · Ver cómo utilizar los suministros
- Realizar cualquier pregunta médica
- · Obtener la aprobación para viajar
- · Obtener la aprobación de pedidos y devoluciones
- Actualizar o cambiar su receta

Usted puede:

- · Cambiar un pedido o consultar sobre un pedido existente
- Informar sobre un artículo faltante, incorrecto o dañado
- · Informar inquietudes sobre la calidad de un producto
 - Asegúrese de proporcionar una descripción del evento, código de producto, número de lote (si está disponible) o número de serie (cicladora DPA)
- Solicitar la devolución de su cicladora de DP automatizada

Si necesita asistencia fuera del horario comercial habitual, contacte a su clínica o enfermero de guardia Además, Baxter ofrece asistencia después del horario comercial habitual si tiene una situación de emergencia en las que no cuenta con suministros de diálisis en existencias. Si no puede esperar hasta el próximo día hábil o su clínica o enfermero de guardia no están disponibles, puede llamar a Baxter al 1.800.284.4060.

¿Necesita ayuda técnica?

Comuníquese con los Servicios Técnicos Globales llamando al 1.800.553.6898, para recibir asistencia con su cicladora de DP automatizada las 24 horas.

Para pacientes que usan la cicladora DPA Homechoice Claria, llame al 1.800.572.5722 para obtener asistencia técnica las 24 horas o utilice la función de chat en vivo disponible en la aplicación MyClaria. Para obtener más información sobre MyClaria, visite MyClaria.baxter.com.

	,	
DEDCONAL	DF FNFFRMFRÍA	
PERSUNAL	DE ENFERINFRIA	

Nombre: _	
Teléfono: _	
MÉDICO	
Nombre: _	
Teléfono: _	



diálisis para obtener instrucciones.

Baxter **Empowers**.

Baxter *Empowers*.

15

desinfectante de manos, etc.

Baxter HOMECARE SERVICES

mycustomercare.us.baxter.com 1.800.284.4060



Baxter International Inc. One Baxter Parkway Deerfield, IL 60015

www.baxter.com www.pdempowers.com Baxter es una marca registrada de Baxter International, Inc.
Driver Alert, FlexiCap, HOMECARE SERVICES, Homechoice Claria, MiniCap y
MyClaria son marcas comerciales de Baxter International Inc.
Todas las demás marcas registradas, las marcas de productos o las imágenes
que aparecen en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios.

Baxter **Empowers**.

US-RC55-210051 v2.0 6/21